

Vietnamo karui dar nesimato jokio galo

Franqueo Pagado
Concesión N° 1585

TARIFA REDUCIDA
Concesión N° 216

Correo Argentino
Central
Bs. As.

Periodico Lituanas, Fundado en el año 1927
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.

Redactor-Redaktorius: Constantino NORKUS

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 600 pezų metams;
Urugvajuje 150 Urugvajaus pezų.
Visur kitur 3 Am. dol., oro paštu 6 Am. dol.
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Telefonas: 60 — Villa Lugano — 3153
Reg. Nac. de la Propied. Intelectual N° 875743
Editor -Leidėjas: Francisco OZINSKAS.

N° 1282

BUENOS AIRES, RUGPIŪČIO 4 D., 1966 METAI — JUEVES 4 de AGOSTO de 1966

METAI (AÑO) XXXVIII

VIETNAMO KARAS GALI TĘSTIS 15 METŲ

Pietų Vietnamo prezidentas N. C. Ky pareiškė spaudos konferencijoje Saigone, kad Vietnamo karas gali prasitęsti dar 15 metų.

Ky sako, kad nepakanka amerikiečių gynimo Pietų Vietnamo, bet reikalinga, kad amerikiečiai įsiveržtų komunistiniam šiaurės Vietnamui. Antraip karas gali užsitęsti nuo 5 iki 15 metų.

Maskvos spaudo taipgi susirūpinusi dėl Vietnamo, kurio dėlei neįmanomas nuosirdesnis bendradarbiavimas tarpe Kremliaus ir Vašingtono.

Šiaurės Vietnamo prezidentas Ho Chi Minh pareiškė, kad jam nereikalinga rusų kariuomenės parama. Taipgi užtikrino, kad paimti belaisvėn JAV aviatoriai nebus teisiami.

ANDREI GROMYKO APLANKĖ JAPONIJĄ

Andrei Gromyko yra pirmutinis Sovietų u. r. ministras aplankęs Japoniją. Jam atskridus į Tokio aerodromą, jį sutiko Japonijos u. r. ministras Etsusaburu Shiina su žmona, sykiu su V. M. Vinogradovu, Sovietų ambasadorium Japonijoje.

Gromyko savaitę laiko tarėsi su Japonijos vyriausybe, išbūdamas Japonijoje iki rugpiūčio pradžios.

Sovietų susitarinimas su Japonija yra naudingas ne vien toms dviem šalims, bet ir visam taikos trokštančiam pasauliui.

AFRIKOS KOMUNISTAI UŽ SOVIETUS

JAV Investigacijų Departamentas skelbia, kad dešimtyje Afrikos valstybių yra 12.300 komunistų, kurių dauguma simpatizuoja Sovietams, bet ne Kinijai. Visame pasaulyje priskaitoma 44.500.000 komunistų.

PRANCŪZIJA LINKSTA Į RYTUS

Prancūzijos prezidentas Charles de Gaulle labai iškilingai buvo priimtas Sovietuose. Jis važinėjo su didele delegacija, kurioje buvo ir Prancūzijos u. r. min. Murville.

Vos keliom savaitėm praslinkus, Murville vėl išvyko į sovietines zonas. Liepos 25 pasiekė Čekoslovakiją, kur su savo kolega Vaclav David ir kitais aukštais pareigūnais tarėsi „taikos ir karo reikalais“.

Pasirašydamas draugiškas sutartis su Rytų Europos šalimis, Prancūzijos u. r. ministras taipgi aplankė Bulgariją, Rumuniją, ir Lenkiją.

— Šveicarijoje 25.7.66 pasibaigė Pasaulinės Bažnyčios Tarybos konferencija. Iš 70 šalių dalyvavo 400 delegatų, atstovaudami 200 kongregacijų. Pasisakė už taiką Vietname. Sekantis bažnytininkų ir laicistų kongresas įvyks 1968 metais Švedijos mieste Uppsala.

— Vašingtone, minint Pavergtų Europos Tautų savaitę, PET ir Vliko pirm. V. Sidzikauskas, 20. 7.66, pasakė kalbą banketo metu, kuriame dalyvavo visa eilė JAV Kongreso narių.

— Chicagoje suimtas jūrininkas Richard Speck, nužudžiusis aštuonias slauges.

Santa Fe mieste 26.7.1966

VIKTORUI KALĖDAI

mirus, reiškiam gilią užuojautą poniai Genei Budnikaitei-Kalėdėnei, dukroms Aldonai ir Hildai su jų šeimomis ir sūnui Robertui, kartu liūdėdami.

Kaz. ir Stefanija Norkai;
Pranas ir Bronė Galbuogiai.

Padidinta Vyriausio Sovieto vadovybės sudėtis



KAIRĖJE (viršuj). Venezuelos Lietuvii B-nės pirm. inž. Vladas Venckus, 21. 5. 1966, Valencijoje pristato p-lę Aureliją Paukštytę, kaip pagrindinę paskaitininkę, tema: Lietuvos Motinos Reikšmė ir Uždaviniai Tremtyje. DEŠINĖJE: Ansamblio vadovės Aurelijos Žalnierius pristatyta venezuelietė p-lė Ana Leon, venezueliečių-lietuvii draugiskumui pabrėžti, lietuviškai deklamuoja eilėraštį MOTINAI, pelnydama padėkos plojimų audrą. APAČIOJE: Reprezentacinis Venezuelos Lietuvii Tautinių Šokių Ansamblis, (kurio vadovė Aurelija Žalnierius; akordeonistas Tadas Garša) sužavėjęs publiką Lietuvii Jaunimo Metais Lietuvos Motinos Dieną Venezueloje minint.

Sumokėta \$ 15.000.000 už buliuką

Gyvininkystės parodoje Buenos Aires 1.8.66 tapo parduotas La Danesa dvaro Aberdeen Angus veislės bulius už \$ 15.000.000. Nupirko dvarininkas A. Leloir. Shorthorn čempionas parduotas už 7 milijonus. Hereford už 4 milijonus.

— Buenos Aires teatre Opera 26.8.66 pradeda savo gastrolių spektaklius Leningrado Baletas. Sąstata virš 60 žmonių. Tarpe keleta statomų veikalų yra „Šešėliai“, kurių autorius Petipa-Minkus.

— Universitetus reformuojant, (panaikinus Universitetų autonomiją), atstatidino dauguma profesorių. Mokslas nutrauktas iki 16.8.66.

— Uostų Administraciją piktdariai padirbtai čekiais apvogė 245 milijonų pezų sumai.

— Muitinių viršininku paskirtas viceadmirolas B. M. Colman.

Skaitlingiausia šeima Lanus mieste

Lanus Oeste mieste skaitlingiausia šeima skaitoma Antonio Agüero su žmona Maria Angelica Basualdo, turinti 19 vaikų. 16 gyvena sykiu su tėvais, Murguondo 2793, o trys sukūrę šeimą, gyvena atskirai. Skaitlingos šeimos tėvai daug metų dirbo ūkiuose. Vyriausioji duklė, Elsa, turi 25 metus; jauniausioji, Monika, gimusi liepos 16, 1966. Skaitlingos šeimos tėvas turi 6 brolius, o motina 12 seserų ir 6 brolius.

Prezidentūros sekretorius gen. H. A. Repetto

Po perversmo, prezidentūros sekretoriaus pareigas laikinai ėjo gen. Julio R. Alsogaray. Dabar sekretorium paskirtas gen. Hector A. Repetto, gimęs Buenos Aires mieste 1915 m. Paskutiniu laiku buvo karo departamento sub-sekretorium.

— Buenos Aires miesto valdyba skelbia, kad bus atleisti nuo pabaudų visi atsilikusiai mokėję mokėtojai, jeigu jie pasirūpins apsimokėti savo mokėsius šio mėnesio pirmomis dienomis.

— Ciudad de Rosario Banko antra skyrių užpuolė 5 ginkluoti plėšikai. Pasigrobė \$ 12.300.000 pabėgo.

Sparčiai gerėja Argentinos ekonominė padėtis

Nors Argentinos skolos užsienams siekia 2.100 milijonų dolerių, iš kurių 600 milijonų reikalinga sumokėti iki šių metų pabaigos, bet šiemetinis derlius buvo geresnis negu visus praėjusius 28 metus. Šiemetinis prekybos balansas Argentina davė 160 milijonų dolerių pelno.

Centralinis Bankas turi 308 milijonus dolerių, taigi du kartus tiek, negu pernai.

Skolų atidėjimo ir naujų sutarčių reikalais Argentinos ambasadorius inž. Alvaro C. Alsogaray, aplankęs N. Yorką ir Vašingtoną, lanko Paryžių, Londoną, savo paskirties vietą Bonną, o taipgi Italiją, Ispaniją ir Japoniją.

— PET (Pavergtų Europos Tautų) atstovybė Argentinoje pavergtųjų savaitę mini nuo 18 iki 23 rugpiūčio. PET pirm. Z. Juknevičius su tos organizacijos bendradarbiu Rodrigo Toranzo 3.8.66 aplankė vidaus reikalų ministrą Dr. Enrique Martinez Paz.

— Dolerio kursas Buenos Aires biržoje laikosi 202 pezų už dolerį Juodojo rindoj 224 ir daugiau.

— JAV pripažino naują Argentinos vyriausybę. Sovietų Sąjunga ir didžiama pasaulio šalių jau anksčiau pripažino.

— Tribunolui paskirti 5 teisėjai ir Valstybės gynėjas.

Jaunimui pataria vengti nepadorių spektaklių

Nepadorių filmų ir vaidinimų žiūrėti buvo draudžiama jaunuoliams nuo 14 iki 18 m. Dabar municipaliteto policijos sekretorius laivo kapitonas Enrique Green paruošė projektą, kuriuo einant draudimas liečia jaunimą iki 22 m. amžiaus.

Sostinės burmistras pulkin. Eugenio F. Schettini projektą patvirtino.

— Elektros bendrovė SEGBA ir ITALO vėl pakėlė mokestį už elektros srovę 31 %.

Steigiamojo S L A susirinkimo sekr. ir Garbės nariui

PRANUI STALIORAIČIUI

ir nuoširdžiam S L A rėmėjui gerb. industrialui

VACLOVUI ANDRIUSKAI

mirus, liūdesio valandoje reiškiam gilią užuojautą Andrius-
kų, Stankevičių ir Stalioraičių šeimoms.

Meilučių šeima, Kordoboje.

S L A Garbės Nariui

PRANUI STALIORAIČIUI

ir jo žentui visuomenininkui

VACLOVUI ANDRIUSKAI

mirus, reiškiam gilią užuojautą gerbiamai Adelei Staliorai-
tytei Andriuskienei ir Irenei Andriuskaitei Stankevičienei
su šeima.

Antanas ir Emilija Galeckaitė Korsakai.

Villa Rumipal, Córdoba.

Minint Jaunimo Metus prisiminkime spaudą. Tik jos dėka buvo atgauta laisvė. Spauda – galingiausias kovos ginklas!

NECESARIO PARA ARMAR CAR-
DITOS — ENSEÑANZA GRATIS.

I PLJ KONGRESO ATGARSIAI ir IV PALK REIKALAI

PLJ KONGRESAS IR DAINŲ ŠVENTĖ CHICAGOJE

Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongresas, kuris vyko 1966 m. birželio 30 — liepos 2 dienomis ir Dainų šventė, įvykusi liepos 3 d., buvo neeiliniai įvykiai. Prieš juos „Dainavos“ stovyklavietėje netoli Detroito buvo įvairių kraštų lietuvių jaunimo stovykla, o birželio 25 — Chicagoje atidarytos kongreso parodos.

Jaunimo kongresas buvo pradėtas birželio 30, vakare, puosnyje Conrad Hilton viešbutyje. Čia sveikinimo kalbas pasakė Lietuvos atstovas iš Vašingtono J. Kujekas; be jo dar kalbėjo V. V. Sidzikauskas ir PLB pirm. J. Bachūnas. Kun. K. Trimakas, S. J. perskaitė šv. Tėvo sveikinimą kongresui.

Tą patį vakarą vyko Dr. H. Nagio paskaita apie jaunimo reikšmę išeivijoje ir tautoje. Po jos buvo renkama kongreso gražuolė, kurią tapo Giedrė Galinytė iš Bostono. Jai PLB pirm. J. Bachūnas uždėjo gintarinę karūną. Pradžioje iš 17 kandidatų buvo išrinktos 5 finalistės, kurių tarpe buvo ir Argentinos atstovė Zuzana Valadkaitė. Šis programos punktas turėjo didelį pasisekimą ir publika negalėjo sutilpti į salę.

Penktadienio rytą vyko įvairių delegacijų pranešimai. Argentiniečių vardu kalbėjo stud. H. Levanavičius, kuris pasakė, jog 1967 m. Argentinoje įvyks Pietų Amerikos Lietuvių kongresas.

Brazilijos atstovų vardu kalb. Diržytė, kuri pasakė, jog iš ten atvyko 6 žmonės. Apie Kolombijos liet. veiklą kalbėjo A. Dyrikis. Iš ten kongrese dalyvavo 7 atstovai. Stud. Alfredas Stanevičius darė Urugvajaus delegacijos pranešimą, iš kur atvažiuo 4 asmenys, o Venezuelos atstovų (jų buvo 8) vardu kalbėjo Dr. J. Klovaite. Taip pat kalbėjo ir kitų valstybių atstovai.

Idomūs buvo Dr. V. Černiaus ir jo talkininkų duomenys iš anketos „kaip mes keičiamės svietimoje aplinkumoje“. Liepos 1 popietė buvo skirta diskusijoms atskiros sekcijose. Čia buvo numatytos 9 sekcijos — simpoziumai, bet viena iš jų (moksleivių) neįvyko.

Tos dienos vakare buvo 2 spektakliai naujos lietuviškos operos „Lokys“, kurią parašė jaunas kompozitorius, ilgą laiką gyvenęs Vokietijoje, Darius Lapinskas. Pagrindines roles čia atliko D. Mongirdaitė, St. Baras, A. Stempuzienė, J. Lueck, L. Barauskas.

Paskutinė kongreso diena — šeštadienis buvo pradėta Stasio Lozoraičio, (jaunojo), iš Vatikano paskaita „Žvilgsnis į pavergtą Lietuvą“. Taip pat tą dieną buvo ir daugiau diskusijų: vienos iš jų lietuvių ir Rytų Europos padėtį, kitos — tautinį pasireikimą Lietuvoje. Be to dar buvo Dr. V. Trumpa paskaita, diskusijos apie tautinę ištikimybę svetur ir uždaromoji Dr. Sužiedėlio paskaita — „Lietuvių jaunimas pasaulio idėjų plotmėje“.

Šeštadienio vakare dar įvyko šaunus pobuvys-banketas, kuris sutraukė apie 1000 dalyvių, kurių kiekvienas sumokėjo už įžangą net po 10 dolerių.

Bendrai imant, kongreso programoje daugiausiai dalyvių sutraukdavo pramoginiai dalykai: gražuolės rinkimai, šokiai, opera, banketas. Paskaitos ir diskusijos traukė mažesnę dėmesį ir kai kurios būdavo sekamos tik mažos žmonių grupelės.

Kongrese buvo nutarimų, iš kurių svarbiausias gal buvo tas, jog buvo pasisakyta už pasaulio lietuvių studentų sąjungos įsteigimą. Be to, idomus buvo nutarimai politiniais reikalais, kur buvo pasisakyta prieš senąsias lietuvių politines partijas, prieš įvairių „veiksnių“ sudarymą politiniais pagrindais, prieš jaunųjų neišleidimą į politinę veiklą.

Liepos 3 d., Tarptautiniame Amfiteatre įvyko didžioji dainų šventė, kuri sutraukė apie 1500

dainininkų ir apie 10.000 žiūrovų. Čia dainavo 2 chorai: suaugusiųjų ir vaikų. Vaikų choras šioje šventėje pasirodė pirmą kartą, nes prieš tai dviejose buvusiose dainų šventėse yra dainavę tik suaugusieji. Jaunuosius dainininkus publika gana šiltai priėmė ir kelias dainas išprašė pakartojimui.

Prieš dainų šventės programą buvo į kongresą atvykusių jaunimo delegacijų pristatymai tūkstantinei publikai. Čia į salę įžygiavo ir dalis Argentinos lietuvių delegacijos, kuriai vadovavo kun. Margis. Bendrai imant, dainų šventės nuotaika buvo pakili ir graži, ypatingai tiems, kurie buvo atvykę iš kitų kraštų, kur tiek daug lietuvių vienoje vietoje nebuvo matę.

Edvardas Šulaitis, Chicago, liepa, 1966.



Žurnalistas Edvardas Šulaitis, kalbasi su S. L. Arg. delegate Nelida Hukaite Vyt. Zalatorių rezid. Chicagoje. V. Zalatoriaus nuotrauka.

JAUNIMO DEMONSTRACIJŲ VAIZDAI

A. L. Balso № 1281 jau buvo rašyta apie lietuvių demonstracijas N. Yorke, įvykusias 8.7.66. Tos dienos Vieniųbė rašo, kad demonstracijose dalyvavo arti poros šimtų asmenų. Vieniųbės nuotraukose parodoma bendras demonstracijos prie JTO vaizdas; eiseną įvairių kraštų lietuvių jaunimo delegacijų ir plakatu-atsisaukimų dalinimas pravažiuojantiems automobiliams, kas labiausiai išgarsino lietuvių klabinamas JTO duris.

Iš ponios I. V. Simanaušienės, grįžusios iš PLJK ir N. Yorko demonstracijų sužinojome, kad Argentinoje surinkti parašai po peticija JT Organizacijai, dėl Argentinoje įvykusio perversmo, liepos 8 nebuvo priimta.

Vieniųbė gausiai papuošta PLJ Kongreso veiklos vaizdais ir nuotraukomis iš Dainavos stovyklos, kur iš viso pasaulio suvažiuo lietuvių jaunimo delegatai dalinosi mintimis apie lietuviškus reikalus.

PLJ Kongreso simpoziumai, banketai ir III JAV ir Kanados lietuvių chorų suruošta Dainų šventė praėjo labai įspudingai, parodant lietuvių kultūringumą.

PLJ Kongrese dalyvavo daug žurnalistų ir spaudos atstovų. A. L. Balso atstovavo žurn. E. Šulaitis ir mokytoja Nelida Hukaite.

IV PAL KONGRESO REIKALAI

IV Pietų Amerikos Lietuvių Kongresas įvyks Buenos Aires mieste vasario pradžioje, 1967. Jį rengia Arg. Liet. Organizacijų ir Spaudos Taryba (ALOST), kuri prašo atsilipti šeimoms, norinčias priimti delegatus kaip savo svečius.

IV PALK reikalams jau yra sukelta \$ 151.908. Vien B. V. Survilų moterų madų rūbų paroda, įvykusi A. L. Centre 4.6.66 davė gryno pelno \$ 106.458. Loterija, įvykusi Avellanedos Lietuvių Salėje 29.4.66 davė \$ 23.800 ir ten pat suruoštas verminas 30.4.66 davė gryno pelno \$ 21.650.

ŽALGIRO OPEROS KŪRĖJAI

Pilnų operos autorius Vytautas Klova sukomponavo naują operą — Žalgiris, kurioje parodoma, kaip Vytauto vadovaujami lietuviai užkūrė vokiečių kryžiams kelią į Rytus.

Žalgirio teksto autorius yra rašytojas Jonas Mackonis. Režisierius Juozas Gustaitis. Chorui vadovauja Dautartas, orkestro dirigentas Aleksa, dekoratorius Jankus.

Vyriausią Vytauto rolę dainuoja Jilgailis ir Urvelis; kunigaikštienės Onos — Saulevičiūtė-Ulienė ir jauna solistė Kūraitė, — rašo S. Narkeliūnaitė Vieniųbėje.

Visuomenė spaudos darbo talkoje

— Jonas Ašmėgas, daug metų dirbęs dvare Lituanija, atsiųsdamas A. L. Balso prenumeratai \$ 1.200, sykiu atsiuntė dar \$ 1.000 už A. L. Balso Redakcijos jam suteiktą pagalbą pensijos gavimui. Mūsų „jubilado“ dabar pradės lengvesnį gyvenimą.

— Jonas Klimaitis iš Chilaverto, A. L. Balso vakaus proga, prisuntė Giro Postal sumoje \$ 1.800 savo prenumeratos sąskaiton. Tai geras pavyzdys norintiems pasistumti savo prenumeratas pirmyn.

Prenumeratas apsimokėjo:

Kazys B. Kraučiusas \$1000 aukų, Jonas Saroka ir \$ 600 aukų, Matas Klimas ir \$ 535 aukų, Jonas Czołno ir \$ 500 aukų, Kazys Kaminskas ir \$ 400 aukų, Juozas Ramonas ir \$ 330 aukų, Marta Matulevičienė \$ 200 aukų, Pranas Vaitekūnas ir \$ 200 aukų, Vladas Juška ir \$ 200 aukų, Kazimieras Adomavičius, Vytautas Gagiškis, Antanas Švarlys II, Klemensas Puolis, Petras Šniokas, Andrius Mackus, Juozas Pakalnis, Julius Brazinskas, Osvaldas Iršius, Vladas Palačionis, Jonas Misiūnas, Vincė Menk. Zaromskienė, Ona Mikšienė, Mykolas Kaminskas, Kazimieras Ruzgus, Antanas Davidėnas, Julė A. Lazdauskienė, Alicia Kisielius-Trotta, Julija P. Šeškauskienė, Juozas Mankevičius, Andrius Sinkevičius, Veronika S. Butkeraitytė, Arturo Gronskis, Albertas Grunovas, Albertas Baronas, Prov. Vytautas Malela, Petras Piečiukėvič, Jonas Čikštas, Pranas Valantiejus, Albertas Plesterninkas, Stasys Tatorius, Stasys Zauka, Antanas Brazaitis, Juozas Prapietis, Jonas Martusevičius, Vladas Stankevičius, Jonas Pelanias, Petras Spirka, Birutė Pundytė, Agota Gudynienė, Stasys Povilonis, Jonas Sereika, Stasys Staneika, Kazimieras Kapočius, Antanas Šiaudvytis, Juozas Smalietis, Ona Mozuraitė-Guerra, Rikardas Butkus, Tadas Kairys, Mykolas Pakalnis, Alfonsas Leščinskas, Juozas Neniškis, Apolonia Skatikienė, Julius Vinčeriauskas, Juozas Bielinis, Jonas Klimaitis, Pranas Jurevičius, Aleksandras Didžiulis, Kazimieras Žiulys, Juozas Serafinas.

(Seka tęsiasi)

Dėkojame visiems gerb. prenumeratoriams, kurie be jokių raginimų ir priminimų apsimoka prenumeratas ir nuoširdžiai paremia mūsų spausdintojo žodžio gavinimo darbą.

„A. L. Balso Administracija.“

MAR DEL PLATOJE

Lietuvių pensionas 16 kambarių, 3 depart. atvira žiemą ir vasarą. Savininkai: Kazimieras ir Elena Šalčiūnaitė Žaruoliai. Prieš pat plažą: c. Catalina Da Protis (ex 38) 4182, Parque Constitución (ex Luro), Mar del Plata. Patogumai šeimynoms.

DR. H. PFEFFERMAN

Dantų gydytojas Cosquin 5382, Capital Fed. TE. 63-0434 — Rezervuokite valandą.

DR. JORGE CHUDNOVSKY

Medicinos gydytojas Cosquin 5382, Capital Fed. TE. 90-3693 — Rezervuokite valandą.

Tarptautinė Kelionių Organizacija

HECTOR A. CALVINO — Narys-direktorius

DALCAS - SRL. (I. A. T. A.)

Suipacha 1067 — 3 piso, of. A — T. E. 32-1257

Parduoda kelionės bilietus lėktuvais ir laivais į visas pasaulio šalis, geriausiomis sąlygomis.

ANA MARIA SAN PEDRO

Escribana

Sarmiento 1586, 6to P. 2do Cuerpo, TE: 35-1135, Capital

Nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 13 iki 19 valandos.

Šios notarės raštinėje yra sekretorė lietuvaite.

JONAS BUKAUSKAS

Parduoda padangas automobiliams — naujas ir atsitiktinas.

Atnauja senas. Solduoja. Pripildo baterijas.

Dirbtuvė ir parduotuvė veikia savo namuose:

RIO CUARTO 3955 BUENOS AIRES

FERRETERIA-BAZAR-ELECTRICIDAD

PARŪPINA LEDAUNES, SKALBIMO MAŠINAS SAVA VEIDRODŽIŲ IR RĖMŲ DIRBTUVĖ.

Valentin Alsina 1571; — T. E. 208-4067

Casa "DOMICELA"

Tejidos de punto

Confecciones sobre medidas

— de —

A. LEVANAVIČIUS

VESTIDOS — TAPADOS — TRAJES FORRADOS — BUFANDAS — PULLOVERS — CHALES — SACONES — CAMPERAS — HILADOS DDE LANA, ALGODON Y BOUCLE — PELO DE NUTRIA Y ANGORINA

Precios módicos

CANADA 2025 LANUS OESTE

SAUGOKITE SAVO KOJAS, JOS SAUGOS JUSŲ SVEIKATĄ!

Aplankykite mūsų konsultoriją, kuri yra visuotino pasitikėjimo.

CHRISTIAN PEDICUROS

Kalba lietuviškai ir vokiškai Pasiskirkite valandą.

Giribone 1187; TE. 54-2940 (Kampas Avenida Forest 1100)

• • •

Skyrius: Buenos Aires 695 — Salto.



"CASA TROTTA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Valentin Alsina 2220 — T. E. 208-9734

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kisielis de Trotta.

COCHERIA "FERNANDEZ"

FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.

SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS — SEPELIOS — CASAMIENTOS

T. E. 243-5654

CASA CENTRAL: Av. H. Irigoyen 11070, Turdera

Skyriai:

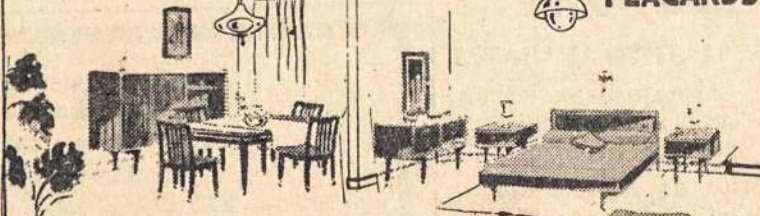
Balcarce 510 — Lomas de Zamora. Pasco 2923 — San José (Temperley). Las Heras y Arana — Monte Grande. — Ruta 205 — Ezeiza. Laprida 1799 — Lomas de Zamora. Av. Azopardo y 25 de Mayo — Longchamps. Seniausia lietuvių vadovaujama laidojimo įstaiga.

VIBRENTIS y SALGADO

PROYECTAN Y FABRICAN

MUEBLES DE CALIDAD

PLACARDS



TALLERES y EXPOSICION

MARIANO ACOSTA 1111-15 Cap. Fed.

PAKETAI RUSIJON

Dabar taipgi siunčiame maisto paketus LIETUVON ir SOVIETŲ SAJUNGON, kurių gavėjai neturi mokėti jokių muitų.

GALITE SIŪSTI VISKĄ, KĄ TIK NORITE, IKI 20 KG., IR ĮTEIKIAMA PER TRIS SAVAITES. — TAIPIGI SIUNČIAME RŪBUS, KAIP TAI ODINIUS SVARKUS, ODĄ BENDRAI, KAILIO IMITACIJOS PALTUS, VILNŲ IR ODOŠ IŠDIRBINIUS IR T. T. TAIPIGI PAPIROSUS IR AMERI-KONIŠKĄ TABAKĄ.

INFORMACIJOS RAŠTINĖJE:

Central Europea

TUCUMAN 382, BUENOS AIRES

T. E. 31-1558; 32-4124

Moteris ir Pasaulis

NUOSTABUS MŪSŲ GYVENIMAS

Jame viskas ir nuolat kinta, ypač mokslo ir technikos pažanga pasižymi mūsų gyvenamasis amžius. Tik prisiminkime, kaip visa pasikeitė nuo tų laikų, kai mes buvome dar vaikai.

Atsirado automobiliai ir užplūdo mūsų žemę. Žmonės pradėjo skrajoti oru, ir šiandien aviacija tiek pažengė, išstobulėjo, kad jai mūsų žemelė pasidaro jau per ankšta, per maža. Išstobulėjo ir kitos susisiekimo priemonės. Žemės rutulį nutiesė geležinkeliai ir geriausių plentų tankas tinklas.

Atpalaiduota nuostabi atomo jėga, kuri padarė tokią revoliuciją ginklų gamyboje ir karo vėdime, kad jau kalbama, kad visuotinis didysis karas yra negalimas.

Technikos pažanga tiek išstobulino mašinas, kad jos žada visokiame darbe žmogų pavaduoti.

Bene didžiausias šių dienų užsimojimas yra žmogui pasiekti mėnulį ir iš jo sugrįžti į žemę. Šiomis dienomis JAV paleistas Ranger 7 jau pasiekė mėnulį ir iš labai arti jį nufotografavo, bet į žemę dar jis negrįžo. Tačiau ir grįžimo problema mokslininkai jau yra išsprendę ir rimtai ruošiasi po kelerių metų į mėnulį nuskraidinti žmogų ir jį sugrąžinti į žemę.

Sakykime, kad tai lyg ir nerimtas ir tuoj praktiškos reikšmės neduodantis sumanymas. Bet aš čia noriu papasakoti ir apie vieną neapsakomai milžinišką su manymą, kuris turės tikrai didelės praktinės naudos.

Tai sumanymas pastatyti milžinišką vandeniu sukamą elektros įmonę. Ji turėtų per metus pagaminti apie 3 bilijonus kilovatų elektros energijos. Koks tai milžiniškas sumanymas, galima suprasti žinant, kad 1961 m. JAV įgėtinės tepagamino tik 878 su puse milijono kilovatų.

Tas sumanymas, rodos priklauso Vokietijos inžinieriams. Jo sumanytojai, gerai išstudijavę Afrikos žemyno paviršių, pastebėjo, kad Afrikos vidurinėje dalyje, kurios žymi dalis Sacharos smėlingų tyrų užimta, yra milžiniška žemuma-jūbimas. Tas jūbimas prasideda į vakarus nuo Nilo slėnio, iš šiaurės ir vakarų jis supamas aukštų kalnų. Jis iš šiaurės į pietus tęsiasi 296 kilometrus, o jo plotumas siauriausioje vietoje yra 145 kilometrai (apie 90 mylių). Giliausia vieta yra jo vakarinėje dalyje

— 134 metrai žemiau Viduržemio jūros paviršiaus.

Jei tas visas jūbimas būtų užlietas vandeniu tik 50 metrų gilumo, tai jame sutilptų 20 mil. kubinių metrų jūros vandens, ir, vadinas, vietoje tyrų būtų nauja jūra.

Tam sumanymui įvykdyti reikėtų Viduržemio jūrą sujungti kanalu su tuo jūbimu ir juo tekančią vandenį išnaudoti elektrinės turbinoms sukurti ir elektros energijai gaminti.

Atrodo, kad tas pasakiškai atrodantis sumanymas jau virsta realiu dalyku, nes jau ruošiami projektai. Jau esama ir lėšų sumanymui įvykdyti. Vokietijos vyriausybė aiškinasi su Egiptu teisinius klausimus. Manoma, kad statyba prasidės 1967 m. ir baigsis 1972 metais.

Viduržemio jūra su minėtu Afrikos jūbimu bus sujungta ne atviru kanalu, bet trimis požeminiais kanalais. Jiems iškasiti būtų panaudota atomo sprogstamoji jėga.

Nuostabūs dalykai dedasi mūsų žemėje.

J. Kaminskas.

— Celia Anzoategui de Schlieper pirmininkauja Argentinos Lygai kovai su vėžio liga. Ši organizacija paminėjo savo veiklos 45 metų sukaktį. Vicepirmininkė yra Amalia Baldrich de Sustaita Seeber.

DU VIENYBĖS PUSLAPIAI BIELUKIENEI ATMINTI

A. L. Balso № 1281 trumpai pranešė apie Ligijos Bieliukienės mirtį N. Yorke. Ji palaidota liepos 1, 1966.

Vienybė (8.7.66) patalpino 10 nuotraukų iš Ligijos Bieliukienės veiklos tarptautinėje plotnėje. Iš red. Salomėjos Narkėliūnaitės parašyto nekrologo sužinojome, kad Ligija Bieliukienė buvo gimusi Šiauliuose 21.9.1923. Kaune baigė VIII Gimnaziją; studijavo filosofiją Vyt. Didžiojo Universitete; 1945-1949 metais studijavo psichologiją Miuncheno Universitete.

Ligija gerai mokėjo 7 kalbas. Į tarptautinę moterų intelektualų veiklą įsijungė 1950 metais Bostone. Jos dėka pabaltietės gavo pilnas teises 11 milijonų narių turinčioje Amerikos ir pasaulio moterų organizacijoje — General Federation of Women's Clubs.

Iš lietuvių vyriausiomis darbo talkininkėmis buvo adv. Birutė G. Novickienė, V. J. Zaunienė, red. S. Narkėliūnaitė, V. Tysliavienė, R. Budrienė, P. Valavičiūtė, Dr. M. Kregždienė, Pranė Lapienė, H. Kulherienė ir kt. Liko liūdintis vyras Bronius Bieliukas, žymus visuomenininkas.

Ona.



PLB pirmininkas, A. L. Centro Garbės Narys J. J. Bachūnas uždeda gintaro karūną PLJ Kongreso karalienei Giedrei Galinytei iš Bostono. Nuotraukos kairėje stovi Nijolė Grybauskaitė iš Klevelando ir Laima Čepaitė iš Chicago. Dešinėje — Miss Argentinės Lietuvaitė, A. L. Centro atstovė Zuzana Valadkaitė ir Genė Kreivėnaitė iš Philadelphia. — I PLJ Kongreso Princesės. Pastebėtina, kad Zuzana Valadkaitė pasilieka JAV, kur metą laiko studijuos dainavimo ir muzikos meną.

T A I K A S

Tai kas, kad žmonės sako Viešai bučiuotis yra gėda, Juk vyrai lūpas mums palieka, O jie tik „lipstiką“ nuėda.

Tai kas, kad antakių pešioju, Tai kas, kad matos apatinė, Šiandien į pikniką važiuoju, Matysit, šoksiu pirmutinė.

Tai kas, kad ten aš atsibosiu, Ir nieks daugiau neves manęs [jau šokti, Šiandien ne Lietuvoje gyvenam, Galėsiu ir su juodžiu susituokti.

P. Rimas (D—s.)

— Ona Kačiulytė-Lapinskienė, 26.7.66, savo namuose Villa Scasso surengė gražią vakarienę savo vyro Kastanto Lapinsko, sesutei Valerijai ir jos vyrui Juozui Šnioliams, iš Bostono, JAV, nuo 22.7.66, viešintiems Argentinoje, pagerbti. Vakarieneje dalyvavo ir kita vyro sesuo — Magdalena Lapinskaitė-Likienė, K. Deveikis-Pipiras su žmona Konstancija Petruskaite, kaime Juozo Baltušio šeima ir A. L. Balso leidėjai P. O. Ožinskai. Prie skanios vakarienės pasikalbėta su svečiais, sugiedota Ilgiausių Metų ir nusipaveiksluota atminčiai. Rugp. 2. V. ir J. Šnioliai, kaip ilgamečiai A. L. Balso skaitytojai, sykiu su giminėmis buvo pakviesti pietums Tulpėn, kur taigpi dalyvaavo red. K. Norkus ir ALC vicepirmin. A. Misiūnas su žmona ir dukra stud. Nelida. A. Misiūnas svečius pavėžino su savo nauju Peugeot.

Rep.I.

KASDIENINIAI REIKALAI

Z. VALADKAITĖ STUDIJUOJA DAINOS MENĄ N. YORKE

Simpatingoji A. L. Centro Ansbamblio solistė Zuzana Valadkaitė ir PLJ Kongreso Princesė, savo dainomis atkreipė garsaus kompozitoriaus Dariaus Lapinsko dėmesį Chicagoje. Jis ją supažindino su Europoje ir JAV žinoma dainos meno profesore Jonan Melniker-Francis, kuri suteikė Valadkaičiai stipendiją studijuoti dainos ir muzikos meną metus laiko. Prof. Francis yra lietuvaitė, ir tikriausiai, pažįsta Valadkaitę iš A. L. Balso ir Vienybės aprašymų.

Vykstant iš Chicago, Z. Valadkaitė buvo solistės Aldonos Stempuzienės viešnia Klevelande; Kanadoje viešėjo buv. PLB pirm. Dr. J. Sungailos šeimoje, o kuomet atvyko Detroitan, tai to didmiesčio burmistras apdovanojo Miesto Garbės Raktu. Ten tai buvo pirmutinė tokia aukšta pagarpa suteikta lietuvaitėi.

Dabar Z. Valadkaitė gyvena profesorės Joan Francis namuose ir studijuoja dainos-muzikos meną. Džiugu, kad jai atsivėrė galimybės siekti pasaulinių meno aukštybių, kam ji turi visus reikiamus privalumus ir pasiryžimą. Savo laiske mūsų Zuzana I su pagarba prisimena pirmuosius savo žingsnius A. L. Centro scenon ir dėkoja meninės veiklos puoselėtojams.

Ona.

— Juozas ir Marija Debesaitė Nakučiai, su dukra Beatrice, 28.6.66 pagerbė svečius iš JAV Juozą ir Valeriją Lapinskaitę Šniolius, atvežusius linkėjimus ir dovanų nuo jo pusbrolio Antano Keršulio iš Bostono. 8 de Febrero restorane Palomar mieste pp. Nakučiai suruošė pietus, kur apart garbės svečių pp. Šniolių dalyvaavo Kastantas ir Ona Kačiulytė Lapinskai, A. L. Balso leidėjai P. O. Ožinskai ir red. K. Norkus, Jurgis ir Marta Meyerytė Vilimai, Antanas ir Ursulė Vingelytė Jurgeliučiūnai su sūnum Patriciaum ir dukra Renata, Estela Nuñez ir kiti pp. Nakučių svečiai. Skanių pietų proga pasidalinta įspūdžiais su svečiais iš JAV, kurie grįžta į Bostoną 5.8.66. To nepaprasto susitikimo nuotraukas padarė Ant. Kirstukas.

Trumpo viešėjimo proga pp. Šnioliai spėjo susipažinti su A. L. Centru, su A. L. Balso Leidykla, su Ant. Misiūno įmone, Baltušio ir Jurgeliučiūnų automobiliais pavėžinti plačiau susipažinti su sostine ir apylinkėmis.

— Berta Bernaitė, 64 metų amžiaus lietuvi, studijuojanti Italijoje. Buenos Aires dienraštis „La Razon“ 28.7.66 rašo, kad ji gavo jau devintą universiteto diplomą.

— Violeta Satkauskaitė, Dr. Ed. Marfort žmona, 20.7.66 pagimdė sveiką ir stiprų pirmaginį sūnų, kuriam parinktas vardas Santiago. Labai džiaugiasi jauni tėvai, o „seneliai“ A. ir G. Satkauskai, iš Buenos Aires skraidė Kordobon susipažinti su anūku.

— Marytė Šeškevičiūtė, nuskridusi į PLJ Kongresą, 30.7.66 N. Yorke ištekojo už Edvardo Liveikio iš Villa Lugano. Tą pačią dieną JAV ištekojo Dora Šukytė, taipgi už jaunuolio iš Argentinos.

— Modas Survila madų saliono langą puošia lietuvių tautiniais rūbais papuošta lėlė, kurią Survilai įsigijo iš lėlininkės Onos Ožinskienės.

GRĮŽO IŠ PLJ KONGRESO MŪSŲ ATSTOVAI

Kaip jau žinoma A. L. Balso skaitytojams, pirmiausia iš PLJ Kongreso grįžo mokytoja N. Hukaitė ir p. I. V. Simanaušienė. Paskui parskrido Z. Skrandžūtė, vėliau G. Katunskaitė. Liepos 28 grįžo inž. J. Čekanauskas su žmona ir studentai Blanca ir Ruben.

Šį penktadienį grįžta stud. Y. Galickaitė, mokyt. Z. Vanagaitė, T. Jasinevičius, A. Zienkaitė, studentas H. Levanavičius ir dar keli jaunuoliai.

Dalis pasilikusi Chicagoj studijuoti lituanistiką; dalis lieka ilgesniam laikui.

— Jaqueline Auriol, buvusio Prancūzijos prezidento Vincent Auriol duktė, aviatorė, sumušusi moterų skridimo rekordus, 28.7.66 skaitė paskaitą Plaza viešbutyje, Buenos Aires. Aplankiusi Kordobą ir Mendozą viešnia išskrido Čilėn.

— Vytautas Janulionis, 8.7.66 apsisėdęs su Irene Jankute, grįžo iš povestuvinės kelionės, praleistos Mendozoje. Lietuvišką žemės židinį sukūrusieji pavidzingi jaunuoliai gavo daug sveikinių.

— Elena Mikalauskaitė ir Juozas Swetkai, A. L. Balso skaitytojai iš Kalifornijos, pasveikino Oną Ožinskienę vardo dienoje. Ponia Elena ta proga sveikina p. Oną Šikšnytę-Krievs, p. Oną S. Kairienę ir kitas savo drauges Argentinijoje. Taipgi gauti sveikinimai nuo Bukeyvičių, Kuzavinių, Valadkaitės, Marinskų iš Vilniaus.

— Dr. Marija Alseikaitė-Gimbutienė, pabėgėlė, Kalifornijos universiteto mokslinė bendradarbė, jau antru kartu lankosi Lietuvoje su kita savo dukra. Sykiu liepos mėn. Lietuvai apsilankyti išskrido Dr. Tininis ir Railaitė.

— Dr. Aldona Šliupaitė (buv. Jankauskienė) iš Colorado ir poetas Juozas Mikuckis iš Baltimores, viešėjo N. Yorke pas J. O. Valaičius.

— Violeta Satkauskaitė, Dr. Ed. Marfort žmona, 20.7.66 pagimdė sveiką ir stiprų pirmaginį sūnų, kuriam parinktas vardas Santiago. Labai džiaugiasi jauni tėvai, o „seneliai“ A. ir G. Satkauskai, iš Buenos Aires skraidė Kordobon susipažinti su anūku.

— Marytė Šeškevičiūtė, nuskridusi į PLJ Kongresą, 30.7.66 N. Yorke ištekojo už Edvardo Liveikio iš Villa Lugano. Tą pačią dieną JAV ištekojo Dora Šukytė, taipgi už jaunuolio iš Argentinos.

— Modas Survila madų saliono langą puošia lietuvių tautiniais rūbais papuošta lėlė, kurią Survilai įsigijo iš lėlininkės Onos Ožinskienės.

TRUMPAI

KAS VERTA ATSIMINTI?

Vitaminas D reikalingas palaikyti kaulų stiprumą. Jo turime gauti kasdieną 25 tūkstančius dalių miligramo. Vitaminas D yra kiaušinio trynyje, gyvulių kepenyse, morkose ir kitose daržovėse.

SMARKŲS VYRAS

Kaimynas: „Mes visi nebe šian dien manome, kad tavo maloni žmonelė yra, kaip sakyt, kiek — per aštri. Kaip yra, kad tu draugams giri esi prie alaus, nevai, ginčų metu, visada tu, o ne kas kitas, pasakai paskutinį žodį?“

Petras: Žinoma, tą galiu ir prie 100 liūdiniųkų įrodyti. Aš visada į jos priekaištus atsakau: „taip brangute“.

Meilė yra vaisingumo dvias: jos pagrindinis tikslas — kurti gyvenimą. — M. Montesori.

Vilius Rasiūnas Optikas-Techn.

Morone

AKINIAI - FOTO APARATAI Savo Laboratorijoje priima: Kasdien, iš anksto susitarus telefonu:

Grito de Alcorta 876 (Frente Club Pomona, Moron) TE. 629-Moron-6488 Casilla de Correo 42, Moron.

JUOKAI

Visos Tikybos Geros

Du mokiniai aptardavo tikybas. Pagaliau, vienas tarė: „Visos religijos yra geros, nes kiekviena turi švenčių“.

Pas Doktorą

Daktaras: — Aš visas ligas galiu išskaityti iš liginio akių. Tamstos kairioji akis rodyti, kad tamsta sergi kuria nors nervų liga.

Ligonis: — Bet pone daktare, aš nervinuosi tik pagalvojęs apie Jūsų sąskaitą...

Kodėl gaidys užsimerkęs gieda? — Moka iš atminties.

Rašysena

— Sūneli, neužilgo baigsi mokyklą, o kaip rašai, kaip višta su koja.

— Mama, man nereiks gražiai rašyti, — aš būsiu gydytojas.

Manė, kad kontrolierius

— Atiduok pinigų, — sušuko banditas traukinio keleiviui. — Kad neturiu. — Tai ko nusigandai? — Aš maniau, kad klaus bilieto, kurio taipgi neturiu.

Eina, kuomet nepaieina

— Kodėl tas vyrukas vis plepa ir neina namo iš karčiamos? — Jis eina, kuomet jau nepaieina...

Ar žinote:

Kad norint panaikinti žuvų, svogūnų ar panašų kvapą nuo

rankų, jas reikia trinti su druska.

Paraudusias nuo indų plovimo ar skalbimo rankas galima pabaltinti ir rankšlės išlyginti, palaikius 5 minutes dubenyje šilto vandens, sumaišyto su 3 šaukštais druskos.

Norint panaikinti česnako kvapą burnoje, reikia pakramtyti žalių petruškų lapelių.

MARTA A. LIVEIKIS
Pedicura (Mat. 523)
Madariaga 6780 — Capital
Medicinos Kosmetologijos ekspertė. (Mat. 259)
Vyksta ir į namus.

ARONAS RESNIKAS
Laikrodininkas ir auksorius
Parduoda ir pertaiso laikrodžius 5349 Buenos Aires džiūs ir brangenybes. Perdirba žiedus ir perka auksą.

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ
CASA "CAPICUA"
Parduoda loterijos bilietus, mokykloms reikmenis, žaislus, PETRAS VAIČEKONIS, sav, Warnes 378 Villa Crespo

Dra. ANA ROSA MISKUNAS

CHIRURGĖ — DANTISTĖ

Av. del Trabajo 2879; TE. 66-8145, nuo 16 valandos: Pirmad., treč. ir penktad. Kitom dienom pagal susitarimą. Republicuetas 2510, Dep. Pta. Baja; TE. 70-6860. Priima: Antradieniais ir ketvirtadieniais, nuo 16 iki 21 val. (Aukštuma Cabildo 3600) — Buenos Aires

Turismo Mundial S. C. A.

25 de Mayo 611 — 2° Piso

T. E. 32-9917

TARPTAUTINIAI SIUNTINIAI

Vienintelė agentūra, kuri išteikia siuntinius Jūsų giminėms per 45 dienas

UŽTIKRINIMAS — SAUGUMAS — GREITUMAS —

dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos

PASITEIRAUKITE nieko nelaukdami!

■ Vienintelis įgaliotinis dovanų persiuntimui LIETUVON.

■ Be to, Jūsų patogumui turime didelį rūbų pasirinkimą geriausių rūšių, pigiausiomis kainomis.

■ Neužmirškite: Savo naudai pirkite pas mus ir sutaupinsite daug pinigų!



KELIONĖS LĖKTUVAIS IR LAIVAIS
ESMERALDA 339 - 3 piso, of. 6
TE. 45-3232 ir 5630
• Reikalinga Jums skristi lėktuvu ar plaukti laivu?
Pasitairavimui aplankykite mus.
Pasitarkit su VAM kelionių agentūra. — Padedame sutvarkyti dokumentus. — Esame I. A. T. A. nariai — užtikrinimas.

• Suvedame atskaitomybės knygas.
• Sutvarkome mokesčius.
• Sudarome sutartis.
Contador — Knygvedis

JORGE ZIBERKA

Chilavert 1079 — TE. 921-2439 — Buenos Aires

Korespondentai rašo

URUGVAJAUS SPAUDA APIE DR. ŠIRVIO VESTUVES

Montevideo dienraštis La Mañana (Rytas), 12.6.66 laidoje, patalpino ilgą trijų plačių skilčių straipsnį apie A. L. Balso skaitytą jo jauno gydytojo Dr. Adolfo Širvio, dirbančio Medicinos Sindikato Sanatorijoje, ir jo sužadėtinės Sonia Yolanda Viana Aranguren Schmidt, dirbančios Montevideo Ligoninėje Clinicas, iškilmingas vestuves. Ten pat patalpinas jaunavedžių ir jų palydovų paveikslas, nuimtas šliūbo metu San Antonio de Padua bažnyčioje.

Tai pirmos lietuvių intelektualų vestuvės su aukštos kilmės urugvajietis, tiek daug palankaus atgarsio sulaukusios urugvajiečių spaudoje.

SKAITYKITE IR PLATINKITE
Argentinos Lietuvių Balsą

Dievo Karalystė

(19-TAS TĖSINYS)

Tikrybėje Saulius neturėjo jokio susisiektis su Samuėliu; jis tik išgirdo balsą vieno ar daugiau anų „kalėjime esančių dvasių“, kurių užsiėmimas nuo tvano laiku, buvo žmonių apgaudinėjimas, ypač dalykų, kurie liečia pomirtinę padėtį. Prisiminimas šventajame Rašte apie žynius, burtininkus ir raganas, padeda mums mintis, kad per tuos tarpininkus nupolusieji angelai mėginavo bendrauti su Izraelitais. Bet aišku kad, laikui bėgant, šitie burtininkai pakeičia savo apreiškimų būdą. Per tula laiką burtininkystė buvo įsigalėjusi Naujojo Anglijos ir Ohio, bei visoje Europoje; bet dabar ji nyksta ir jos vieta užima spiritizmas, ir su juo taipgi mažėja staliukų kilnojimas ir barsekėjimas, ir jų vieton atsidranda reikšmė ir bandymai materializuotis. Mūsų Viešpaties ir apaštalo dienose „piktos dvasios“ daugiausiai apsidėvė ir paverdavo savo aukas.

DABARTINIS PIKTŲ DVASIŲ DARBAS

Gavę kartą įgaliojimą materializuotis ir pasidaryti žmoniems, ir netiesiai panaudodami tą įgaliojimą, nupolusieji angelai vis dar nori panaudoti tą galybę, žmoniems tarpininkaujant, arba apsidėdami juos ir paėmami savo kontroleje jų protus. Tačiau aišku, kad žmogaus valia pirmą kartą pasidavė šitų „piktų dvasių“ apsidėmimui. Kuomet gi jos pavergia sau ką nors, tada priešais nugalėtas; Jėzus Kristus ja naują tų valia lieka taip sulaužyta kad ji nebegali joms pasipriešinti; todėl Jėzus ir apaštala patarnavimas buvo labai įvertintas vėlinių apstėjų jų dienose.

Nors šitie nupolę angelai laiku nuo laiko keičia savo susisiektis ir žmonių apgaudinėjimo metodus, tačiau jų įtekė visumet yra atitolinamas nuo Dievo ir nuo jo žodžio tiesos. Šiais laikais daug pasakojama apie pasikabėjimą su numirusiais. Tačiau tūkstančiai padarytų bandymų — su jungtų su moksliu, ir kitokių — kokias gi pasekmes jie turėjo? Kaip Endoros burtininkai paklausiamos klamomis pavyko suvedžioti Saulių, taip panašiai dangelis įsitikino, kad jie turėjo susisiektis su savo mirusiais draugais ir gimiminėmis. Bet su tuo viskas pasibaigia. Jokios vertingos informacijos dar niekada niekas negavo spiritizmo keliu.

KAIP KRISTUS SKELBĖ KALĖJIME ESANČIOMS DVASIOMS

Sužinojus tad, kas yra „dvasios“, kurioms, kaip sako Petras, Jėzus skelbė, dabar turime klausimą. O kaip tasai skelbimas buvo atliktas? Kaip Jėzus galėjo būti šioje, arba hase, kur nėra jokio skilimo, ir tuo pačiu laiku galėjo skelbti šitiems nupolusiems angelams? Tikras išaiskinimas šitai atrodo nesutinkantis su visai lengvai surandamas tada, kai mes nuodugniau išnagrinėjame šitą šventojo Rašto vietą. Mūsų paprastose vertimuose apaštalo pasakytą, kad Jėzus „nuėjo ir skelbė esančioms dvasioms“. Kurie gi pažįsta graikų kalbą, sutinka, kad žodžiai „nuėjo skelbė“, yra vartojami prasmėje darymo ko nors, o ne nuėjimo ir kuria nors vieta. Kitaip sakant, žodis „nuėjo“, yra bereikalingas pridėtas prie teksto. Šioje novelėje paprastai buvo vartojami tokie išsitarimai, ir dar šiandien kai kurie juos tebevartoja.

Dr. Ben. Wilson, savo angliškame Emphatic Diaglott, išverčia šitą Rašto vietą taip: „Jis skelbė kalėjime esančioms dvasioms“. Mat jis nevertė žodžių „nuėjo ir“, dėlto kad jie nebuvo reikalingi šiam tekste. Išnašoje jis aiškina, kad ir kiti rašytojai sutinka su juo. Taipgi, išmetus laukan anuo du žodžius, tekstas šitai skaitomas: „Nes ir Kristus kartą numirė už nuodėmes, Teisusis už neteisiusius, kad jis mus atvestų pas Dievą, numarintas, tiesa, kūnu, bet gyvas padarytas dvasia, jis skelbė kalėjime, esančioms dvasioms.“ (1 Pet. 3:18, 19) Aišku, kad jis skelbė, šitiems nupolusiems angelams savo mirtimi ir prisikėlimu. Jis davė jiems pamoką savo ištikimumu Dangijam Tėvui ir Sutvertojui, prieš kurį šitos „dvasios“ buvo sukilusios.

(Bus daugiau)

Kas domisi apie TIESĄ, reikalaukite VELTUI spaudošs šiuo adresu: L. B. S. A. 212 E. 3rd St. Spring Valley, Ill. USA.

PRADEDA IEŠKOTI NEVEDUSIO TĖVO

Kodėl ¼ milijono pavainikių, ¼ milijono abortų ¼ vedybų iš prievartos?

Nevedusieji tėvai (dažnai labai jauni - paaugliai ir net vaikai) kelia JAV-ėse visokių sunkių socialinių, ekonominių religinių ir moralinių painiavų. Iki šio laiko didžiausias dėmesys buvo skiriamas netekėjusioms motinoms. Buvo ir yra tos netekėjusios motinos globojamos laukimo (neštumo) laike. Rūpinamasi, kaip iš pavainikio padaryti gerą žmogų; rūpinamasi, kaip nuplauti netekėjusios motinos „nuodėmę“ ir ją sugrąžinti į „podorių“ motinų ar merginų tarpą. Bet pasirodo, kad visos tos, nors ir labai svarbios priemonės, nepajėgia išspręsti labai painios ir pavojingos nevedusiųjų tėvų problemos.

Nevedęs, vadinamojo pavainikio tėvas, iki šiol sąmoningai buvo pamirštas, jam buvo skiriamas mažai dėmesio. Dažnai visas reikalas buvo išsprendžiamas maž daug šitaip: „Et, paleistuvis, nepatyrusių mergaičių viliojimas — išnaudotojas! Ką gi su juo be padarysi? Taip buvo ir taip bus! Bet kai padėtis toje srityje nuolat blogėja, tai pradedama kitaip ir nevedusi tėvą žiūrėti. Ir tai labai įsidėmėtina busiantiems tėvams, kurie augina sūnus ir dukteris.

Čia duodu ištrauką iš vienos motinos amerikietės, ponios Ale-ne Silberman straipsnio, kuris tilpo „Christian Herald“. Ji sako: „Mūsų sūnus yra tėvai tu 250 tūkstančių kūdikių, kuriuos netekėjusios motinos pagimdė praėjusiais metais. Mūsų sūnus yra priežastis tu pusės milijono neštumų, kuriems sutrukdėti netekėjusios motinos pasinaudojo nelegaliais abortais praėjusiais metais. Ir, pagaliau, 250 tūkstančių mūsų sūnų praėjusiais metais įžengė į pagreitintą ir be meilės vedybas, vien dėlto, kad jų sužadėtuotinės jau buvo neščios — jų dėka. Tad jeigu kone vienas milijonas mergaičių atsiduria „sunkumose“ (jei pavartoti tam tiksli mandagų Viktorijos išsireikškimą) per vienus metus, tai tas taip pat reiškia, kad vienas milijonas mūsų sūnų irgi pakliuvo į „sunkumus“, nepaisant to, ar jie jaučia, ar ne“.

Yra statistika, kad šiuo laiku mažiausiai du milijonai JAV vaikų auga šeimose, kurių motinos neturi tėvo. Ypačiai nurodoma, kad JAV nebaigtųjų žmonių statistika tuo reikalu. Iš kiekvieno tūkstančio gimusiųjų nebaigtųjų kūdikių yra 236 pavainikai. Gi iš kiekvieno tūkstančio gimusiųjų baltųjų kūdikių yra tik 31 pavainikas. (Naujienos)

A. L. BALSO STRAIPSNIS VIENYBĖJE

Vienybės laidoje iš 8.7.66 ištiesai perspausdintas A. L. Balso vedamasis — Lengva žarstyti žarijas svetimomis rankomis. Jis tilpo ALB. № 1279, 16.6.66. Tame pačiame Vienybės puslapyje tilpo dvi A. L. Balso leidėjo Prano Ožinsko padarytos nuotraukos: Zuzana Valadkaitė išrenkama Miss Argentinos Lietuvaite Survilų madų parodoje A. L. Centre ir ALOS Tarybos pirmininko Jono Čikšto namuose, atsisveikinimas su delegatais į PLJ Kongresą.

Puslapio viršų puošia repren-tacinio Venezuelos Lietuvių Tautinių Šokių Ansamblio nuotrauka.

— Paprastas laiškas pasiųsti Europon iki 20 gramų dabar kainuoja \$ 19, o su apdraudimu — \$ 28.00. Oro pašto laiškas iki 5 gr. Europon \$ 28.00, o su apdraudimu \$ 37.00.

ARGENTINOS LIETUVIAI LIETUVIŲ DIENOSE

Dėl ilgai trukusio pašto tar-nautojų streiko Argentinoje ir JAV, tik dabar gavome visą kalną užsienų lietuvių laikraščių ir žurnalų. Dalis leidinių yra iš pe-reitų metų lapkričio mėn.

Hollywoodo žurnale LIETUVIŲ DIENOS, balandžio, 1966, telpa straipsnis: Geriausia Buenos Aires Mokinė — Lietuvaitė, iliustruotas dviem Prano Ožinsko nuotraukomis: Stipendijų Fondo sekretorius sveikina Zulemą Beatričę Liutkevičiūtę, laimėjusią stipendiją ir premijas. Kitoj nuotraukoj Z. B. Liutkevičiūtė su savo tėvais, ALC Ansamblio dainų mokytoja Ona Ožinskiene, ALC ansamblių V. Žiukaite ir Jz. Puliku bei stud. R. Rudžiu.

Rosario B-nei pašvęstame puslapyje tarpe 4 paveikslų telpa P. Ožinsko padaryta nuotrauka vasario 25, 1962, atidarant Avenida Lituanica, apie ką plačiai buvo aprašyta Argentinos Lietuvių Balse. Pirmoj žurnalo vietoj telpa Jonas Rimša su Los Angeles lietuvių intelektualais; 20-me puslapyje — dailininkas Jonas Rimša su Lietuvių Dienų redaktorais ir draugais.

UŽ REMBRANDTĄ AMERIKIE-TIS SUMOKĖJO 2,234,400 DOLERIŲ

Losangelietis Norton Simon Londone varžytinėse nupirko iš Sir Francis and Lady Cook Rembrandto sūnaus Titus portretą, sumokėdamas 2,234,400 am. dolerių.

Šis Rembrandto tapytas portretas į Britaniją pateko prieš 150 metų. Paveikslą restauruotas, George Barker, lankėsi Olandijoje biznio reikalais. Pavėlavęs laivą, apsidėjo nakvynei pas vieną ūkininką. Ryte jis pastebėjo virš lovos berniuko paveikslą. Kai reikėjo atsiskaityti už nakvybę ir pusryčius, Barker paklausė ūkininką, kiek jis norėtų už paveikslą. Ūkininkui nei į galvą neatėjo, kad tas berniuko portretas turėtų kokią vertę, pasakė: Vienas šilingas už viską (14 centų).

Barkeris paveikslą padovanojo savo ponui Lordui Spencer, nuo kurio vėliau nupirko Lady Cook.

Norton Simon planuoja steigti savo vardo fondaciją. „N.“

S. L. Arg. Veikimas

SUSIVIENIJIMUI IŽENGUS Į 53-ČIUS DARBO METUS

Dr. Vinco Kudirkos vardo Susivienijimas Lietuvių Argentinoje savo veiklos 52 metų sukaktį gražiai paminėjo savo Rūmuose Av. San Martin 3175, Lanus Oeste, 16.7.1966.

Po įžanginės pirmininko inž. Pr. Aleškevičiaus kalbos ir po Šv. Cecilijos choro — vadovaujamo V. Rimavičiaus, lydin pianu E. Mikučionienei — sugiedotų Argentinos ir Lietuvos Himnų bei padainuotų dainų, Susivienijimą pasveikino:

Argentinos Lietuvių Centro vicepirmininkas A. Misiūnas; Nemuno pirm. Pr. Dulkė; Mindaugo pirm. O. Bakanas; A. L. Balso leidėjas Pr. Ožinskas; Laiko adm. P. Gudelevičius; Šv. Cecilijos atstovė V. Marinkėvičienė; Lietuvos Aidų K. Misiūnas; Parapijos kun. R. Balnis; Birutėčių G. Macaitienė; medžiotojų A. Šliukas, kuris įteikė bronzinę lentelę; Rambynio O. Žabarauskaitė; ALOS Tarybos pirm. J. Čikštas. Pranešimą iš PLJ Kongreso padarė mokytoja N. Hukaitė, įteikdama VI. Šimoliūno dovaną — ilgo grojimo, lietuviškų dainų plokštelę.

Gražios publikos tarpe buvo

svečių net iš Urugvajaus. Tai p. Godienė ir ULK Drg. pirm. A. Zupka. Susivienijimiečiai svečius ir artistus nuoširdžiai pavaišino, žengdami į 53-čius veiklos metus. Jaunimas pasižoko.

Berisėčiai atvyko dviem priemonėm: Nemuniečiai pulmanu, Mindaugo atstovai privačiu automobiliu.

Meilės Eleksyras

Dviejų veiksmų komediją Meilės Eleksyras puikiai suvaidino Guillermo Baršauskas, St. Majauskas (s), Aida Kučinskaitė, F. Korkėis (s), J. R. Stalioraitis ir V. Marinkėvičienė. Režisavo buvęs SLA pirm. St. Majauskas (t), sufloravo Elena Sabalytė, grimavo K. Runimas.

Argentinoje gimęs SLA vedęs ir nevedęs jaunimas savo rūpestingą vaidybą sužavėjo visus.

Lai gyvuoja Susivienijimas Lietuvių Argentinoje su septyniais savo organizacijos skyriais! Senas SLA Narys.

P A D Ė K O S :

Susivienijimo Lietuvių Argentinoje Centro Valdyba nuoširdžiai dėkoja:

Poniai Adelei S. Andriuskienei už paaukojimą Susivienijimui \$ 5,000, kurie jai priklausė kaip tėvo Pr. Stalioraičio ir vyro V. Andriusko pomirtiniai.

Federikui Korkėiui už paaukottus \$ 330, už sirgimo laiką. Kąstantui švedui už paaukottus \$ 408, už sirgimo laiką.

Timinskiui-Fernandez už paaukottą vainiką atnašaujant mišias už SLA narius liepos 9.

Kun. A. Steigvilai, F. Vaitkevičiui ir J. Vaboliui už pasakytas kalbas; dalyviams, šeiminiškėms ir „churrasqueados“ kepėjams liepos 9, — dėkoja,

SLA Centro Valdyba.

Pasidarbavusiems SLA 2 skyriaus pietų metu 26.6.1966:

Kepėjams: R. Bottesi, A. Stalioraičiui ir K. Simanavičiui; patarnavusiems ir stalus K. Kučinskienei, P. Lekerauskienei, V. Žabarauskienei, D. Simonaitienei, J. Vekelienei ir Mikulienienei; bufete dirbusiems J. Raškauskui, P. Kučinskui ir I. Kazlauskui; kavą paruošusioms V. Stalioraitienei, A. Baršauskienei ir Vosgirdienei; J. Žvirbliui už dovanotą koniako butelį, P. Lekerauskui už tortą; A. Šimaičiui už linksmus kupletus, Luis Rudėnui už pagrojamą akordeoną. Pietūs davė \$ 14.964 gryno pelno. Dėkoja

— SLA 2 Skyriaus Valdyba.

SLA 52 metų sukakties minėjime pasidarbavusioms SLA veikėjoms ir veikėjams, Meilės Eleksyrą vaidintojams, Šv. Cecilijos chorui, sveikintojams ir dalyviams bei Nemuno ir Mindaugo ekskursantams SLA CV reiškia didelį lietuvišką AČIŲ!

— SLA pro-sekretorei mokytojai Nelidai Hukaitėi grįžus iš PLJ Kongreso, SLA vadovybė dėkoja buvusiam SLA pirmininkui Vladui Šimoliūnui už dovanas mūsų centrui ir 6-tam skyriui; Susivienijimui Lietuvių Amerikoje nuoširdžiai pasitarusiam savo susirinkime Clevelande su mūsų atstove N. Hukaitė ir už gautas dovanas per ją; taipgi dienraščiui Naujienos Chicagoje už dovanas ir mūsų atstovės N. Hukaitės supažindinimą su platesne JAV lietuvių visuomene.

— Antanui Sabaliui iš Monte Grande už padovanotas stiklines alui ir vermutui; A. Muškietui už pianino sustygvimą — dėkoja SLA C. Valdyba.

— SLA laiptams antran aukštan baigiami dirbti geležiniai turėkliai.

— Sekmadieniais, nuo 18 iki 22 va. vyksta jaunimo šokiai, Av. San Martin 3175, Lanus O.

— SLA 4 skyrius (N. Pompeja) rengia karališkus pietus sekmadienį, 18.9.66, 12 val. Bilietai jau gaunami SLA bufete ir pas skyriaus narius. K. Urbonavičius.

— Kaz. Kybartas, buvęs SLA narys, kurio gimines ieško iš Lietuvos, grįžęs iš ligoninės, gyvena savo namelyje Av. San Martin 8632, Lanus Oeste.

Nauji Kapai

† VIKTORAS KALĖDA, marijampolietis, mirė Santa Fe mieste 26.7.66. Liko liūdinti žmona Genė Budnikaitė, dukterys Aldona ir Hilda su savo šeimomis ir sūnus Robertas. Velionis buvo susipratęs lietuvis, visą laiką prenumeravo Argentinos Lietuvių Balsą. Ilgametis A. L. Balso skaitytojas V. Kalėda buvo išėjęs pensijon kaip buvęs tramvajų inspektorius. Mirė sulaukęs 63 m. amžiaus. Apart minėtų giminių, liko daug artimųjų Tarybų Lietuvoje. J. R. Širmys.



JONAS KRISIŪNAS,

panevezietis, 61 m. amž. mirė savo namuose Villa Caraza, (Quirino Costa 3966), 23.7.66. Palaidotas kapinyne Lanus. Liko liūdinti žmona Ona Margenytė, pusbroliai Vincas ir Povilas Madeikiai su šeimomis ir daug draugų.

Vainikui A. Krisiūno laidotuvis aukavo: Po \$ 200: A. Rinkevičius, M. Taletavičius, A. Raubys, Ig. Malinauskas, P. Bražėnas, Isabel Oniūnas, M. Bernatavičius, K. Sakalauskienė, K. Keršulis, L. Vaitkus, A. Kazokas, E. Kalašnikova, B. Astranskis, K. Lekerauskas, Ig. Baliūnas, J. Valilionis, A. Jacinienė, A. Masilionienė, J. Beinoravičius, J. Cao, T. Leknickas, M. Mankevičius, P. Lekerauskas ir J. Kamarauskas. Po \$ 100: V. Kivaras, P. Bironas, P. Kužulis ir J. Bironas. Don Juan \$ 50. J. B.



ANTANAS SABALIAUSKAS, kilęs iš Trakų a., Valkininkų v., Pučkonių k., sulaukęs 64 m amžiaus mirė savo namuose, Q. Costa 3911, V. Caraza, 8.7.66. Laidotuvis Lanus kapinėse dalyvavo daugybė žmonių; buvo atsiųsta 16 vainikų. Liko liūdinti žmona Ieva Saulėnaitė - Sabaliauskienė, duktė Marija su vyru Kamarausku, turinti moderniškos mėsine, auginanti sūnų Hugo. Taipgi liko liūdinti duktė Bruna su savo sužadėtinu, švogers V. Saulėnas ir daug draugų, ypatingai SLA narių tarpe. Kaimynai, pagerbdami gynusį lietuvių teises lenkų okupacijoje, vainikui aukavo: K. Burba \$ 500. Po \$ 200: J. Eizelis, A. Kazokas, J. Beinoravičius, P. Lekerauskas, Simon, A. Raubis, F. Osinskis, L. Bružėnas, Leonas, K. Greičiūvėnė, P. Lukšas, A. Benkevičius, P. Bironas, F. Kaupas, Bernatovič, K. Sakalauskienė, M. Bernatavičius, Malinauskas, Taltavičius, Keršulis ir M. Tartaciūkas. Rudelevičius \$ 150. Po \$ 100: Alkūnas, Kavaliauskas, Dudelevičius, Karpicienė ir Aleksandras. Velionės šeima dėkoja kaimynams ir draugams už moralę paramą liudėsio valandoj.

Kolektyvio vainiko ir užuojautų talkininkai: J. Beinoravičius, A. Kazokas. † ALEKSANDRAS SAKALAUSKAS, buvęs miškų urėdas Panevėžyje, Sibiro tremtinys, sulaukęs 78 metų amžiaus mirė Kaune 2.6.1966. Argentinoje gyvenančiai A. L. Balso rėmėjai poniai Vladi Sakalauskaitė-Malėlienei reiškia gilią užuojautą dėl brolio mirties.

Kada Kristus žengė į Dangų, du vyrai baltuos rūbais atsisėjo prie jų ir tarė: „...šitas Jėzus, kuris nuo jūsų buvo paimitas aukštyje į Dangų, atėis tuo pačiu būdu, kuriuo jūs matėte jį žengiantį į Dangų“ (Apd. 1: 11). Nuo to momento gimė pirmųjų mokinių širdyse karštas laukimas greitai, asmeniškai, matomo, ir garbingo Kristaus atėjimo į šį pasaulį. Nors ir yra teologai, kurie nori pritaikyti Kristaus antrojo atėjimo pažadą prie šių dienų, tačiau nėra iš jų nė vieno, kuris išdrįstų paneigti aną tvirtą pirmojo amžiaus tikinčiųjų viltį.

(Seka tęsinys)

† KAZYS MAKACKAS, vilka-višketis, Gižų valščiaus, mirė Urugvajuje birželio mėn., 1966.

† TEOFILĖ LESKAUSKAITĖ-LITVINSKIENĖ, 69 m. amžiaus, mirė Buenos Aires mieste 25.6.66. Palaidota Chacarita kapinyne. Liko sesuo Emilija Žvinienė su šeima, pussererė Veronika Pukienė ir kiti giminės.

† KAZYS KEPALAS, buvęs Kario redaktorius ir Aušros Gimnazijos mokytojas Kaune, 12.6.66 mirė N. Yorke, sulaukęs 75 m. amžiaus.

† SEBASTIJONAS PUTEIKIS, panevezietis, 72 m. amžiaus, mirė Kordoboje 9.5.66. Liko žmona Veronika Mogilaitė, duktė Zinaida, sūnus Albertas ir anūkė Claudia.

† JULIUS ILGŪNAS, kėdainiškis 57 m. amžiaus, industrialas, mirė Mar del Platoje 19.5.66. (Šiuo patikslinamas ALB. № 12-80 tilpes pranešimas dėl mirtimo datos ir vardo, įvykęs dėl turto paveldėjimo varžybų tarpe pretendėnų).

† Kun. ALEKSANDRAS MICAS, 66 m. amžiaus, mirė Vokietijoje 30.4.66. Laidotuvisė Gautingo kapinėse dalyvavo 9 lietuviai kunigai ir kaimynai.

† Dr. JONAS KALPOKAS, rokiškėnas, 47 m. amžiaus, mirė JAV pereitą balandžio mėn.

† OLIMPIA STONČIŲTĖ-KUKANAUSKIENĖ, Zenono ir Rozalijos Stončių duktė, mažėikiškė, 49 m. amžiaus, mirė Anglijoje 25.5.1966.



A. a. KAZ. SAPRIGONAS, nuo kurio mirties sukaunka 3 metai. Su didele pagarba prisimena velionį visi artimieji, o jo našlė Ona Žvirblytė-Saprigonienė ir sūnus Jonas su šeima užpirko mišias Aušros Vartų bažnyčioje, lapkričio 5, 1966, 11 val., po kurių dalyviai kviečiami P. U. Sakalaus kū valgyklon.

EVANGELIJOS TIESOS



ANTRASIS ATĖJIMAS

(Rašo Hoke Smith, Jr)

I

Kai kurie šv. Rašto aiškintojai tvirtina, kad Jėzus Kristus antrasis atėjimas yra pilnai įvykęs Jo prisikėlime iš numirusių, šventosios Dvasios atėjime Sekminių dieną. Jeruzalės sumaklinime, arba Kristaus atėjime į tikinčiųjų dvasinį gyvenimą. Kai kurie palaiko nuomonę, kad šv. Jono evangelija buvo parašyta atkartojimui pažado Kristaus istorinio atėjimo. Bet evangelistas Jonas numo pristato Kristaus atėjimą ne vien tik Jo apsirėikimuose iš po Jo prisikėlimo iš numirusių, arba laike šventosios Dvasios atėjimo, bet taip pat tą Kristaus atėjimą jis numo pristato ir laike istorijos pabaigos. Kristus, tiesa, yra atėjęs, ir tebeatėina įvairiose formose, tačiau nė vienas iš jų atėjimų nereiškia Jo pažadėjimo ateiti taip pat kaip pirmą kartą. Oskar's Kulmann'as savo komentaruose numo primena, kad Kūrybos išlaisvinimas glaudžiai rišasi su žmogaus išganymu, ir kad Kristus, kaipjo Išganymojo pasaulio, sugrįš istoriniai; nes pati materija turi būti atkurta.

Kada Kristus žengė į Dangų, du vyrai baltuos rūbais atsisėjo prie jų ir tarė: „...šitas Jėzus, kuris nuo jūsų buvo paimitas aukštyje į Dangų, atėis tuo pačiu būdu, kuriuo jūs matėte jį žengiantį į Dangų“ (Apd. 1: 11). Nuo to momento gimė pirmųjų mokinių širdyse karštas laukimas greitai, asmeniškai, matomo, ir garbingo Kristaus atėjimo į šį pasaulį. Nors ir yra teologai, kurie nori pritaikyti Kristaus antrojo atėjimo pažadą prie šių dienų, tačiau nėra iš jų nė vieno, kuris išdrįstų paneigti aną tvirtą pirmojo amžiaus tikinčiųjų viltį.

(Seka tęsinys)

Evangelia skelbiama lietuvių kalboje kiekvieną sekmadienį 16 val., Asunción № 41, Villa Sastre, Temperley (alt. Pasco 1900). VISI LABAI MALONIAI KVIEČIAMI ATŠILANKYTI.

TITULOS PRO PATRIMONIALES CLUB ATLETICO BOCA JUNIORS

Solicite empleado a domicilio llamando al TE. 28 - 2835 de 8 a 20 horas.

Representante exclusivo:

JOSE ROBERTO NARKEVIČIUS

ANTANO BUNDINIO

maisto parduotuvė,
Canning 1706, - Buenos Aires.
TE. 72 - 4020
Čia galima susitarti del vasa-rojimo Mar del Platoje.
TE. 72 - 4020

M. BALTAITYTĖ — FREY
Lietuvė Akušerė
Priima ligones ir duoda patarimus gimdyvėms visą dieną.
c. Chaco 2650, Val Alsina.

Lietuvių Gyvenimo naujienos

DARBO valandos A. L. Balso Leidykloje J. L. Suarez 5684, Villa Lugano, Buenos Aires nuo 9 iki 18 val. nuo pirmadienio iki penktadienio. **TE. 60-3153**

VISI LIETUVIŲ VAIKAI VYKSTA Į SAVO SVENTĘ

Neatimkime nuo savo vaikų pasiūlymus. Atvežkite juos į A. L. Centro sekmadienį, rugpjūčio 7, 16 val. Šią dieną visi lietuvių vaikai turės žavėtiną parengimą visiškai nemokamai. Lėlių Teatras „**VAIKALANDIA**“. Loterija vaikams. Konkursas piešinių, tema: „Kaip aš įsivaizduoju Lietuvą“. Doanos už valsa. Pajacai. Vaikų šokiai ir dainos. Šokoladas vaikams, arbata vyresniesiems. Išanga laisva auka. **A. L. C. Valdyba.**

ARGENT. LIETUVIŲ CENTRE Tabarė 6950, — Buenos Aires, A. L. CENTRO JAUNIMAS RENGIA ŠOKIŲ VAKARĄ

Šeštadienį, rugpjūčio-agosto 20 **JAUNIMO ŠOKIAMS GROS ESTEREOFONINĖ MUZIKA** Bus automobilių apsauga, dėl kurios automobilių savininkus prašome bendradarbiauti. Visus maloniai kviečia — **Rengėjai.**

SLA 7-tasis SKYRIUS (Iš Wildės)

mini 12 metų sukaktį šeštadienį, 27. 8. 66, 21 valandą, **Av. San Martin 3175, Lanus O. VERMUTAS, UŽKANDŽIAI,** Turtinga programa scenoje!

SLA 7 skyriaus Vermuto-koncerto programoje 27.8.66 dalyvauja: M. Zavičienė — solo; pianinu lydės Nelida Zavičkaitė; A. Misiūnas — akordeonu pagros lietuviškų muzikos gabalėlių; Albert. Griška — solo padainuos; pianinu lydės stud. Stundžia; **RAMBYNAS** pašoks. Programos ved. p. V. Marcinkevičienė.

Pasirodom retai, bet gerai. — **SLA 7 Sk. Valdyba.**

KARALIŠKI PIETŪS SLA

Rengia 4 skyrius **Sekmadienį, 18. 9. 66, 12 val. Av. San Martin 3175, Lanus O.** Nueva Pompeya visus kviečia dalyvauti, apsirūpinus bilietais! **SLA 4 Sk. Valdyba.**

— Vinca ir Teresė Kavaliauskaitė Valadkus, 30.7.66 aplankė P. O. Ožinskai, Jn. ir Stasė Cholnai, V. Kuraitis, P. Senkus ir kiti kaimynai, kad atžymėti malonų pranešimą, kad jų vienuolė dukterė Zuzana, nuvykusi į PLJ Kongresą kaip Miss Argentinos Lietuva, buvo išrinkta PLJ Kongreso Princese. Kaip talentinga dainininkė gavo progą ilgesniams laikui studijuoti dainos ir muzikos meną su garsiaja Profesore Joan Francis, New Yorke. Nors tėvams, giminėms ir pažįstamiems liūdna, kad Zuzana ilgiau nesusigrįš, bet linkėdami jai laimės visi džiaugiasi jos kopimu į meno aukštybes.

FELIKSAS DUMŠĖ

Malioriškų darbų rangovas **Paso de la Patria 1300**

PAMINĖTA IŠEIVIŲ DIENA A. L. CENTRE

Kaip ir kitais metais Dariaus ir Girėno nepaprastam žygiui, įvykdytam prieš 33 metus, kuris visame pasaulyje išgarsino Lietuvą, atminti įsteigtoji Išeivių Diena buvo paminėta Argentinos Lietuvių Centre 24.7.66, kartu su Ožinskais, kadangi 17.7.66, dėl susidėjusių aplinkybių nebuvo įvykdyta.

Pirmininkas Ant. Jasutis, atidavęs minėjimą, pasveikino Onas ir pakvietė Pr. Ožinską tarti žodį apie Išeivių dieną. Teisingai kalbėtojas pažymėjo, kad Išeivių Diena mums išeiviams turėtų būti pati didžiausioji — nes Darius su Girėnu, būdami išeivijoje davė pavyzdį, kad ne tik žodžiu reikia savo tėvų žeme mylėti, bet stengtis, kad ji būtų žinoma ir kitų tautų pripažinta kaip kultūringa ir dėmesio verta tauta.

Po trumpos kalbos, Pr. Ožinskas parodė dokumentalį filmą: „Lituanicos paruošimas skridimui ir žuvusių lakūnų laidojimas Kaune. Vėliau buvo parodytas mokslinis spalvotas garinis filmas — aviacijos išsivystymas — prie kurio mūsų kraujo žmonės yra irgi žymiai prisidėję. Taipgi buvo parodyta A. L. Centro Ansamblio spalvota filmas, palydėta kiti tik gantomis iš Lietuvos dainomis Ansamblio Lietuva. Tiek filmai, tiek lietuvių liaudies dainos bei muzika susirinkusiems labai patiko.

Po filmų Ona Ožinskienė padainavo kupletą apie vedybas, o Alf. Karosevičius vadovaujant Viktorui Misiūnui, stud. Jz. Pulikui ir Lili Stančikaitėi dalyvaujant — suvaidinta linksma vaizdelis — Aš, ne aš.

Kad Onų vardinės būtų reikšmingesnės, Onos savo parengimui atnešė skanėsius: Saldainių — Ona Valašinaitė-Guliakienė; tortų — Ona Misiūnienė, Ona Mičiūnienė, Ona Urbanavičienė, Ona Bražionienė, Ona Rastauskienė, Ona Matusevičienė, Karolina Gradeckienė, Antanina Girdušienė, Paulina Sabutienė. Keli turtai pateko net į ALC jaunimo suruoštą loteriją, sudarymą lešų išvykai į provinciją.

Į šį tradicinį pubų atsilankę svečiai iš JAV. Tai Kastanto Lapinsko ir Magdalėnos Lapinskaitės-Likienės sesuo Valerija Lapinskaitė Šniolienė su savo vyru Juozu Šnioliu iš Bostono. Sykiu su svečiais dalyvavo viršūnėlių giminės ir Ona Kačulytė-Lapinskienė — K. Lapinsko žmona — Juozo Baltušio šeimos padraugaujami. Pr. Ožinsko pristatyti svečiai plačiai susipažino su centriečiais, pasidžiaugdami gražių parengimu ir organizacija.

Parengimo metu darbavosi priėmusios veikėjos: A. Petrauskaitė, V. Viskatienė, L. Mankuvienė, E. Jankauskaitė, K. Gradeckienė, mokyt. N. Misiūnaitė, G. ir V. Jasutytės, M. Jasutienė, A. L. Centro rėmėja E. Tubelytė, O. Ožinskienė. o joms talkino J. Gradeckas, R. Narbutas, A. Viturys, A. Kušlys, P. Jelinskas, St. Valašinas, L. Viskatis, St. Džiugis. Bufete darbavosi A. V. Norikaitė.

Nepaisant, kad tai buvo šalčiausia šios žiemos diena, (beveik 1°C žemiau 0), bet apie porą šimtų Buenos Aires lietuvių gražiai ir kultūringai praleido popietę A. L. Centre.

— **Stasys Vitkauskas**, iš Villa Lugano 2.8.66 patalpintas ligoninėn Santojanni, žemutiniam paviljone, lova 34, operacijai.

VENEZUELOS LIETUVIAI BRANGINA SPAUDOS DARBĄ

Inž. Vlado Venckaus pirmininkaujama Venezuelos Lietuvių Bendruomenė daugiau įvertina spaudos darbą, negu kai kurios Argentinos lietuvių organizacijos. Štai, kad ir šį A. L. Balso numerio pirmą puslapį puošia Jaunimo Metų progą B-nės suruoštas Lietuvos Motinos Dienos Minėjimo aprašymas, įvykęs Valencijoje 21. 5. 1966, iliustruotas trimi minėjimo nuotraukomis.

Daugelis mūsų draugų, vien statyba užsiėmę, nuotraukomis neparodo savo veiklos platesnei visuomenei. Tokia padėtis sumenkina veiklą.

Charakteringa, kad tikros venezuelietės deklamuoja lietuviškus eilėraščius, o ansambličiai ten puošiasi inž. V. Venckaus iš Argentinos nuvežtomis p. O. Ožinskienės darbo juostomis. Daugelis Venezuelos lietuvių ansamblių ir studentų dalyvavo šiemetiniame Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongrese Chicagoje.

P. B.



ROMUALDAS ČEPULIS,

ilgmetis A. L. Balso skaitytojas, švino apdirbimo fabriko dalininkas ir vedėjas, virš mėnesio laiko išbuvęs Lietuvoje, grįžo patenkintas. Vilnių, per Varšuvą, pasiekė 6.6.66; iš Vilniaus išvyko 14.7.66. Savo atostogų progą aplankė Kauną, Trakus ir kitas vietas, daugiausia laiko praleisdamas su broliu ir seserimis kolchoze prie Ignalinos, Vilniaus krašte. Parsivežė daug gražių dovanų ir gintaro suvenyrų.

P A D Ė K A

Argentinos Lietuvių Organizacijų ir Spaudos Taryba reiškia nuosirdžią padėką pp. K. ir J. Čekanauskams už vertingą dovaną, kuri jų buvo nupirktą ir Tarybos vardu įteikta Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongresui per atstovus Argentinos lietuvių jaunimo, nuvykusius į J. A. Valstybes minėta progą. Tikime, kad tas gražus simbolis primins visiems mūsų nuolatinę kovą dėl brangiosios Tėvynės laisvės.

Taryba nuosirdžiai dėkoja taip pat pp. V. ir J. Čikštams, kurie savo namų židinyje surengė tokias gražias išleistuves Argentinos lietuvių jaunimo atstovams, išvykstantiems į J. A. Valstybes. Minėtos vaišės leido mūsų jaunimui maloniai praleisti paskutines valandas prieš išvykstant ir geriau pasirūpinti toms svarbioms pareigoms, kurios jų laukė Kongrese.

Argentinos Lietuvių Organizacijų ir Spaudos Taryba.

1966 m. liepos mėn. 29 d.

— **ALOŠT** susirinkimas įvyks SLA 2. 9. 66, 20 valandą.

— **A. L. Centro jaunimas**, po paskutinio liepos 30 šokių vakaro, rengia kitą jaunimo šokių vakarą rugpjūčio-agosto 20 dienos naktį. Jaunimui gera progą suartėti ir padraugauti.

Alfonas Labukas, Juozas ir Bronė Bernatavičiūtės Labukų Argentinoje gimęs vienuolė sūnus, pirmuoju studentu baigęs Escuela de Relaciones Publicas, diplomų įteikimo akte 18. 4. 1966 pasakė kalbą šios laidos naujų profesionalų vardu, apie ką rašė La Prensa, La Razon ir kiti sostinės Buenos Aires laikraščiai. Labukai gražiai įsikūrę savo gėlių plantacijoje General Pacheco mieste. Nuotraukoje: Círculo de Profesionales prezidentas Dr. Fernando J. M. Varela, sveikindamas Labuką, įteikia diplomą.

GENĖ IR VYTĄ BALČIŪNUS PALLYDINT

Naujieji ateiviai, arba kaip juos įprastai vadindavome naujokais, Vyt. ir Genė Kunevičiūtė Balčiūnai, buvo vieni iš nedidelio naujokų, kurie gerai susigyveno su seniokais, arba su Lietuvos išeiviais, atvykusiais prieš 30 — 40 metų Argentinon. Taipgi Balčiūnai labai gražiai sutiko ir su čia gimusių lietuvių jaunimu.

Ačiū tam kad Vytautas, būdamas patriotas norėjo, kaip daugelis išeivių kuomi nors prisidėti prie kultūros pakėlimo tos kolonijos tarpe, pradėjo dirbti A. L. Balso Leidykloje, pradžioje inkasotoju, vėliau išmoko linotipinku, o kartu ir balsiečių išlaikymą Lietuvių Klube, kaip muzikas, suorganizavo orkestrą ir per daugelį metų šeštadieniais ir sekmadieniais griežė. Dėkoms aplinkybėms susipažino ir susigyveno su daugeliu lietuvių.

Liūsiaisiais dirbdamas kultūrinį darbą Argentinos Lietuvių Centre, buvo 1963/64 metais išrinktas ALC vicepirmininku ir 1965/66 — pirmininku. Su juo kartu ALC daug dirbo ir jo žmona. Todėl juos išlydinti į Kanadą nuolatiniame apsigyvenimui, be suruoštų jiems iškilmingų išleistuvių ALC liepos 2, ir pas daugelį pažįstamų šeimų, dar buvo suruošta atsisveikinimas su artimiausiais A. L. C. bendradarbiais — asado liepos 22, kur taipgi dalyvavo virš 50 žmonių.

Jiems gi išvykstant, liepos 23, į Ezeizą suplaukė nematytas skaičius lietuvių, viršius 15-ko delegatų išleistuves į PLJ Kongresą. Reikėtų daug vietos užimti laikraštyje, kad suminėti pavardes. Tenka tik pažymėti, kad buvo visa ALC Valdyba su pirm. A. Jasučiu ir jo šeima, vicepirm. Ant. Misiūnas su šeima, ALC Garbės Nariai E. ir L. Ryseliai, K. Mankus su šeima, Jn. Gradeckas su žmona, A. Kairys su šeima, buvęs pirm. Julius Mičiūdas, visi durtuotojai ir ALC Ansamblis, kuris net užtraukė Palangos Vėjelį, atsisveikinant. Taipgi buvo A. L. Balso leidėjai; S. L. A. veikėjai su pirm. inž. Pr. Aleškevičium; Parapijos atstovai kun. R. Balnis ir P. Gudelevičius; beveik visas Temperley, kur Balčiūnai ilgesnį laiką gyveno — žodžiu labai daug lietuvių, kad net Canadian Pacific linijos valdininkai stebėjosi ir klausinėjo, kas per asmenybė vyksta, kad tokia daugybė žmonių išlydi. Pr. Ožinskas net nespėjo patenkinti visus norinčius su Balčiūnais nusipavei ksluoti.

Visi spaudė dešines, bučiavosi ir kartojė Balčiūnų išleistuvėms Onos Ožinskienės parašytos atsisveikinimo dainos posmą — Laimingos kelionės linkim Jums a-biem... **Rep. I.**

— **Jonas Sudnys**, 10.7.66 išvykęs į Lietuvą paviešėti pas gimines, liepos 14 parašė savo žmonai Onai Gaizytėi Sudnienėi, kad kelionė pavyko gerai. Vilniuje sutiko giminės ir parsivežė į savo namus vaišina ir džiaugiasi malonaus svečio sulaukę. Po tiek metų nebuvimo Lietuvoje, viskas labai įdomu. Sugrįžęs žada papasakoti daug naujienų.

— **CHEVROLETAS** Klm. 0, Fiat ir dar pora automobilių, atsitiktinai parduodama pigiai. Teirautis pas Julij Petronį: TE. 921-5943.

Tintoreria Continental Pavieniai ir urno darbai **J. J. Sartoris**, sav. **C. M. Ramirez** 1474; **TE. 922-0114** **Skyrius:** **Piedrabuena 5365, V. Lugano**

Restoranas "DOS AMIGOS" PASEO COLON 449, Bs. As. **S. Paulauskienė & A. Degulis** **Stefonas Paulėnas**, ved. Puikūs valgiai, baras **TE. 33 - Avenida - 3202**

VYTAUTAS GAGIŠKIS **Canning 1799, 2-do — B** **Telefono: 72 — 4290** **Perdažo ir pertaiso namus, įrengia krautuves; įveda vandentekį, gažą ir šviesą; dekoruoja, piešia iškalbas; prieinamomis kainomis.**

Ignas Stukas ir sūnus Albertas Radio, TV, virtuvės, etc. **TE. 208-7514** **Av. B. Rivadavia 1128 (2330) — Lanus, GR.**

Imprinta "La Voz", José L. Suárez 5684, TE. 60-3153

RŪBAI, PAPUOŠALAI ir BALTINIAI MOTERIMS

Didelis pasirinkimas šilkinių, ir lininių kojinių, ir nylo išdirbinių visiems.

Juozo Kučinskio siuvyklos namai "CASA JOSE"

Av. Roca 700 — (Kampus 25 de Mayo) — Avellaneda **TE. 22 - Avellaneda - 0969**

Krautuvės savininkė: **Vincė P. Kučinskienė**

— **Inž. Jn. Čekanauskas** su ponia Katalina P. Čekanauskiene, sūnus studentas Ruben ir dukterė studentė Blanca, sveikindami A. L. Balso leidėjus P. O. Ožinskus iš N. Yorko, 16.7.66 rašo: Iš šio milžiniško miesto, kur plieno ir stiklo pastatai atrodo dangų siekiant, priimkite nuoširdžius pasveikinimus nuo tų, kurie Jus visuomet prisimena su nuoširdžia pagarba. —

Čekanauskų šeima.

— **Ignas Jackevičius**, prašo skubiai atsilipti savo brolius Stasį, Zigimą ir Antaną, gyvenančius Kanadoje ir Joną, gyvenantį Chicagoje. Rašyti A. L. B. Redakcijos adresu. Taipgi prašo atsilipti Juozą Kimerį, gyvenantį Buenos Aires mieste.

— **Vincas Trojeckas** (s) iš Venado Tuerto perkeltas į La Martona sūrių gamyklą prie Pergamino, įmonės vedėjo pareigoms.

— **Romas Mikalajūnas**, gyvenantis Argentinoje, arba jo sūnus, prašomi atsilipti pas Oną Pažusytę, A. L. Balso adresu.

— **Petras Šniokas**, pokarinis ateivis, turintis (sykiu su Andriumi Mackum) automobilių taisymo dirbtuvę, Gaseon 1124; TE. 72-3443, Bs. Aires, stato viešbutį San Clemente del Tuyu pajury. Statybos darbus vykina K. Samuolis.

— **Kazimierui Kybartui** A. L. Balso Redakcijoje yra laiškas iš Lietuvos. Rašo Vaivadiūtė-Barčienė iš Kaulupėnų, Jurbarko.

OPTICA—FOTO

MARCHETTI c. Murguondo 4057 **Galeria Villa Lugano, local 9.** Darbas garantuotas **Išpildome skubiai.** Kaina su nuolaida visiems šio laikraščio skaitytojams.

— **Jonas Pociūnas**, prieš porą mėnesių sužeistas eismo nelaimėje, baigia sveikti marčios Alicijos Deveikytės tėvų namuose sūnaus, marčios bei K. Deveikio šeimos slaugomas.

— **Pro Hogar Policial**, Sec. 48, 27.8.66, 21 val., sarišyje su 150 metų Argentinos Nepriklausomybės paskelbimo sukaktimi, Argentinos Lietuvių Centre organizuojama didelė vakarų su įdomia programa. Be argentiniečių, dalyvauja ir lietuviai.

ALB IGALIOVINIAI

M. N. Tumienė, Navarro 3036, (Sueur. 19), Buenos Aires.

Kazimieras Urbanavičius, Av. Santa Fe 3175, Lanus Oeste.

Kazimieras Pilka, calle Nueva Perseverancia 4683, Berisso.

Alfonas Markus, Punta Arenas 3624, Berisso.

A. Švarlys, Av. Lituania 202, Saladillo, Rosario.

Petras Melutis, c. Armenia 271, Cordoba.

M. Krasinskas, Camino Castro 441 (Prado), Montevideo, ROU.

Alfonas Kubliokas, Studio Cine-Foto Public. Rua Direita 235 — 5 And. 52, Sao Paulo, Brasil.

Jz. Zubrickas, 4115 So. Campbell Av., Chicago, Ill. 60632, USA.

Eduardas Šulaitis, 1320 S. 48 Ct. Cicero, Illinois. — 60650 — USA.

Gerb. skaitytojų patogumo dėlei, pas bi kurį iš šių igaliotinių galima apsimokėti prenumeratas. Jie išduoda reikalingus pakvėlimus, sutauptydami kelionės išlaidas. **Balso Administracija**

MOZAIKŲ FABRIKAS

"LA NUEVA" **JUOZAS ZAVICKAS**, sav. Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė **Bacacay 741 Uriarte 3046** **Boulogne — Sur Mer**

Gėlynas 12 de Octubre—Parduotuvė

12 de Octubre 434, Quilmes (TE. 203-2296)

Vainikai laidotuvėms, buketai banketams ir t. t. Pirmieji patarnavimas ir ketvirtadienio pigiau, negu visam didžiajame Buenos Aires. Dastatome savo automobiliais.

JONAS BALČIŪNAS, savininkas

TRANSPORTES en General de larga distancia — CAMIONES.

ASFALTO PARDUOTUVĖ

(PLANTA FRACCIONADORA DE ASFALTO)

Bvard. Ballester 451 — Villa Ballester F. G. B. M.

MARROQUERIA FINA "POMPADOUR"

Rankinukų, piniginių, valizų ir kitų odos dirbinių

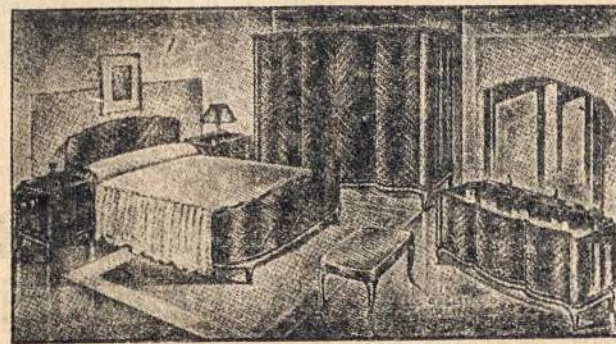
PARDUOTUVĖ

Johanna Meyerytė-Nagy, sav.

Av. Maipu 70 — (Gal. Maipu, Local 45) — V. Lopez. (Pristačiusiems šį skelbimą klijentams 5% nuolaidos)

SAVAS FABRIKAS KELIONIŲ REIKMENIMS

Juan Nagy, savininkas **c. Las Heras 1517 (Alt. Av. Maipu 700)** **FLORIDA, FCNGBM**



BALDŲ PADIREJA IR IŠSIMOKĖJIMŲ PARDUODA **IGNAS STUKAS IR SŪNUS ALBERTAS** Radio, TV, virtuvės, etc. **TE. 208-7514** **Av. B. Rivadavia 1128 (2330) — Lanus, GR.**

Imprinta "La Voz", José L. Suárez 5684, TE. 60-3153

